Konsul Gottfried M. Rubens private optagelser.

Blandt de mange, mange optagelser som konsulen – der, fra 1889 havde eneretten til at sælge Edison Fonografer i Skandinavien – foretog, var der to med Vilhelm Herold. Optagelserne har - formentlig - fundet sted efter hans debut på Det kgl. Teater i 1893.

a. <u>Duet fra "Konge for en Dag"</u> – "Si j'etais Roi" (Adam) Rubens valse
(det vides ikke om det *er* en duet eller om Herold synger solo)

b. <u>Skin ud du klare Solskin</u> (P.E. Lange-Müller-Thor Lange) Rubens valse

Kilde: Den talande Maskinen – Finlands Ljudarkiv 2008

være brændt.

Politiken 13.11.1903

Teater og Tribune

—o—

Ved det kgl. Teaters Eftermiddagsforestilling paa Søndag opføres *Guldkorsten* og *Sylfiden*.

Det kgl. Teaters Forestilling paa Søndag Aften bliver: *Der var en Gang* —.

Kammersanger Herold har, da han igaar drog bort fra Kjøbenhavn, været saa venlig at efterlade Prøver paa sin udmærkede Sangkunst i Dansk Fonograf Magasin, for hvilket han iforgaars i Fonografen indsang Svanesangen af *Lohengrin*, Bajadsens Sang af *Bajadser*, »Vaagn af din Slummer«, »Husker du i Høst« og »Skin ud, du klare Solskin«.

Om tre Uger vil man for første Gang kunne have Herold paa Valse i Hjemmene, efterat man ikke længere har ham paa Scenen.

Det er dog altid en Trøst.

Om Optagelsen og Gengivelsen har Hr. Herold selv udtalt følgende Attest »Deres Fonograf udfører absolut den bedste »Sang paa Maskine«, jeg hidtil har hørt«.

Folketeatret opfører i Aften første Gang Edvard Brandes' Skuespil *Overmagt*.

Arbejdernes Teater paa Enghavevej opfører paa Søndag for 1. Gang *Folkesnak* af

Foto: Morten Hein

Dansk Fonograf Magasin. København, 11. november 1903.

Nr	Matrice	Titel mv.	Katalognummer/Udgiv. år/R.P.M.
1.	100535	Svanesangen. "Lohengrin".	DFM 535 (12.1903)
		Jeg takker dig, min Svane god.	Pathé 100535/536 29 cm - 90.
		Wagner - dansk overs.	Pathé 100535/542 24 cm - 90.
		(Nun sei bedankt.)	Pathéfon N 1075 80.
	258 HDK	m. piano.	Polyphon H 258 (1935) 77,9.
			DFM 30 100?? (Stor valse)





1. DFM 100535 2 minutters valse - Foto: Ole Pilgaard







1. Pathé 100535 koblet med 2. 100536 Med intro: Svanesagen af Lohengrin…osv OG piano intro





Tv: 1. Pathéfon N 1075 koblet med 2. 100536 – dato i spejlskrift: 11-11-20
(Den underliggende etiket (S 3206) vedrører en indspilning med John Forsell)
ca. 6 sekunder inde arien er der én, som rømmer sig højlydt!
I øvrigt så er den godt 30 sek. lange og lystige klaverintro skåret fra!
Th: "Disque Pathé", men det er også en Pathéfon-udgivelse, men fra den tid, hvor man brugte hvad som helst til etiket. Dato i spejlskrift 24-4-22.
Denne udgave er MED piano intro!



1. Polyphon H 258 A koblet med 8. H 258 B

Elektrisk overspilning af DFM valser foretaget 21.11.1935 i anledning af Herolds 70 års fødselsdag. På etiketterne er anført, at valserne er indspillet i 1901!? Det er den fulde godt 2 min. lange version fra valsen og der er ingen som rømmer sig!

I "Record Collector Vol. 38 no. 4 – Oct. Nov. Dec. 1993, har Bergmann fået optaget sin Herold diskografi og har – i forhold til udgaven fra 1990 - foretaget en række ændringer. Han angiver nu, at Herolds valseindspilninger 1 – 5 fra 11. november 1903 (se ovenstående avisudklip), var optaget i katalog nr. 5 for 1903-04, som var gældende til december 1904. Man har formentlig haft dem klar til salg til julehandelen i december 1903, men først fået dem med i det næste katalog.

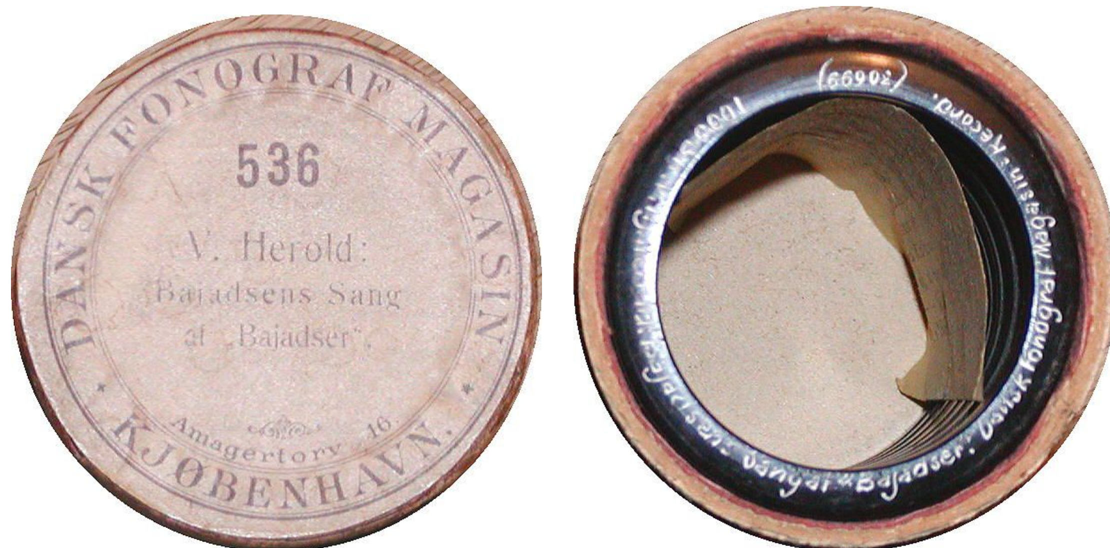
Bergman anfører nu også, at valserne 6-8 og 10 først er med i 1905 kataloget! Så den hidtidige antagelse af, at de sidste 5 valser var indspillet i 1906, må skrottes. Det forudsættes nu, at alle 10 valser er indspillet samtidig i november 1903. Valse 10 er af uransagelige grunde først med i kataloget for 1913! Det virker mærkeligt, at man ikke skulle have udgivet tidens mest populære sanger pr. omgående. Men da Herold ikke selv har nedfældet mange kommentarer om sine indspilninger, må man "gætte".

I 1998 udkom en bog over Skandinaviske Pathé udgivelser. Der er flere "mangler" i denne udmærkede (uundværlige!) bog. Der anføres f.eks. ikke at 2. 100536 er udsendt på Pathéfon D 1200, men anfører to andre optagelser for D 1200. Der kan selvfølgelig være skiftet lidt rundt mellem koblingerne, men så mangler der i det mindste noget. De har heller ikke anført indholdet for D 1202.

2. 100536 <u>Bajadsens Sang</u>. "I Pagliacci".
Kryb kun i Koften.
Leoncavallo - dansk overs.
(Vesti la giubba.)
m. piano.

256 HDK

DFM 536 (12.1903)
Pathé 100536/535 29 cm - 90.
Pathé 100536/538 24 cm - 90.
Pathéfon N 1075 80.
Pathéfon D 1200 (9.1918?) 80.
Pathéfon D 1200/100542 (1919?) 80.
Pathéfon D 1202? 80.
Polyphon H 256 (1935) 77,9.



2. DFM 100536 2 minutters valse - Foto: Ole Pilgaard



2. Pathé 100536 koblet med 1. 100535



2. Pathéfon D 1200 koblet med 7. D 1202
i spejlskrift er anført: 30-9-18





Tv: 2. N 1075 koblet med 1. 100535 - i spejlskrift er anført 11-11-20
Th: 2. Pathéfon D 1200 koblet med 100542 uden egentlig etiket –
I spejlskrift er anført 28.5.19





Tv: Ikke Pathé men Pathéfon! Dato i spejlskrift: 26-2-22
Th: 2. Polyphon H 256 A koblet med 7. H 256 B.

3. 100537 <u>Vaagn af din Slummer</u>.
"Bertran de Born".
Heise - E. v. d. Recke
m. piano.

261 HDK

DFM 537 (12.1903)
Pathé 100537/100538 29 cm - 90.
Pathé 100537/100540 24 cm - 90.
Pathéfon N 1076 (N 5231)(10.1920?) 80.
Pathéfon D 1201 (N 5231)(10.1920?) 80.
Polyphon H 259 (1935) 77,9.



3. DFM 100537 Låg fra tidlig udgave



3. DFM 100537 2 minutters valse



3. Pathé 100537 koblet med 4. 100538.

Scan: Erik Høst



3. Pathéfon 100537 koblet med 6. 100540
Matrice 100537 med forkert etiket.
Der er anført Nr. N 5231 "Forborgenhet" med den norske operasanger Albert Westwang.
Det skulle have været pladenr. D 1201 - Matrice nummeret er det rigtige 100537.
Der er i spejlskrift anført: 27/10-20.
Pathé havde åbenbart den politik, at de bare satte en tilfældig etiket på fra fabrikken i Frankrig, og så måtte man i modtagerlandet – udfra matricenummeret – sætte den rigtige "indholdsetiket" på. Se nedenfor.





3. Pathéfon 100537 koblet med 6. 100540.
Den påklistrede etiket anfører forkert matricenr. og N 1076 for en Norsk udgivelse!?
Det er stadig Albert Westwangs originale etiket,
som er på pladen: N 5231.
Der findes uendeligt mange etiket-varianter (fejl!) for Pathéfon-udgivelserne.
Scan th: Erik Høst



3. Pathéfon 100537 koblet med 6. 100540. Endnu en etiket-variant.
Denne gang er matricenummeret dog rigtigt.



3. Pathéfon 100537 koblet med 6. 100540.
Endelig lykkes det at få etiket og nummer rigtigt!
Scan: Jan Mikkelsen



3. Polyphon H 259 B koblet med 4. H 259 A.

4. 100538 <u>Lille Karen</u>.
Husker du i Høst?
Heise - Carl Ploug
m. piano.

259 HDK

DFM 538 (12.1903)
Pathé 100538/537 29 cm - 90.
Pathé 100538/536 24 cm - 90.
Pathéfon D 1203 80.
Pathéfon N 1077 80.
Polyphon H 259 (1935) 77,9.



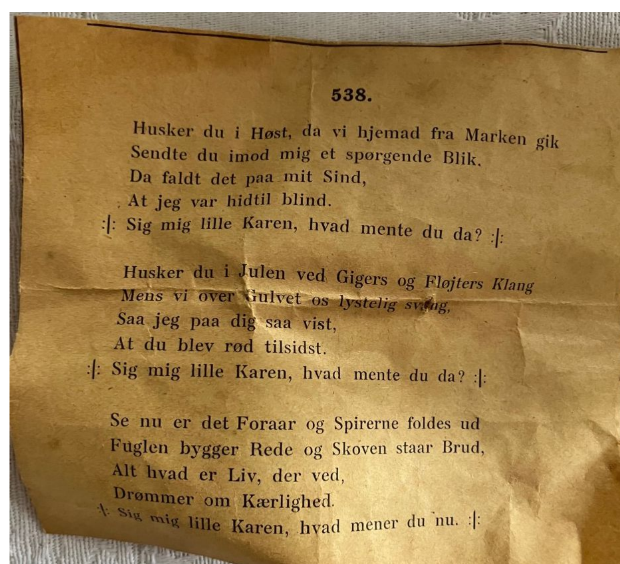


DFM 2 minutters valse –





Tv: DFM 2 minutters valse – formentlig tidligere med V. Herold
Foto th: Jesper Tveden



538.

Husker du i Høst, da vi hjemad fra Marken gik
Sendte du imod mig et spørgende Blik.
Da faldt det paa mit Sind,
At jeg var hidtil blind.
:|: Sig mig lille Karen, hvad mente du da? :|:

Husker du i Julen ved Gigers og Fløjters Klang
Mens vi over Gulvet os lystelig svang,
Saa jeg paa dig saa vist,
At du blev rød tilsidst.
:|: Sig mig lille Karen, hvad mente du da? :|:

Se nu er det Foraar og Spirerne foldes ud
Fuglen bygger Rede og Skoven staar Brud,
Alt hvad er Liv, der ved,
Drømmer om Kærlighed.
:|: Sig mig lille Karen, hvad mener du nu. :|:

Indlagt tekst
Foto: Jesper Tveden





Tv: 4. Pathé 100538 koblet med 3. 100537. – th: Pathéfon N 1077 koblet med 100545
Scan tv: Erik Høst





Pathéfon D 1203 4. koblet med 10. Pathéfon N 1077
Datoen 6/9/21 indgraveret i pladen tv.



4. Polyphon H 259 A koblet med 3. H 259 A.

Overspillet første gang den 9.5.1935 sammen med "Siciliana". Der er ingen kommentarer i optagejournalen om, hvorfor de ikke blev benyttet. Måske har det været det første forsøg, som ikke lykkedes så godt? Den 21.11. blev 6 valser overført til plade. De blev alle udgivet.

Scan: Morten Hein

Test-presning af Polyphon H 259 - med Herolds signatur. Dateret febr. 1936, hvilket forekommer mærkeligt eftersom det fremgår af etiketterne (og optagejournalerne), at overspilningen fandt sted i 1935!? Men måske har Herolds godkendelse og selve udgivelsen først fundet sted i 1936? Man har fastholdt 1935, som jo var året, hvor han fyldte 70. Der står også på etiketterne, at den oprindelige indspilning fandt sted i 1901. Men det var i 1903.

I en af Polyphons optagebøger er "Siciliana" og "Husker du i Høst" anført med matricenumrene 146 HDK og 147 HDK under datoen 9. maj 1935 og "Overført fra Valse". Disse er ikke blevet brugt, men den 21. nov. 1935 har man overført seks af de ti udgivne optagelser, nemlig: Bajadsens Sang – Siciliana – Svanens Sang - Husker du i Høst – Mit Hjerte og min Lyre – Vaagn af din Slummer

Så det kan med sikkerhed nu fastslås, at overspilningerne rent faktisk fandt sted den 21. november 1935!

"Vilhelm Herold i Lohengrin"

5. 100539 Skin ud, du klare Solskin.
Lange-Müller - Thor Lange
m. piano.

DFM 539 (12.1903)
Pathé 100539/542 29 cm - 90.
Pathé 100539/543 24 cm - 90.





5. DFM 2 minutters valse.





5. DFM 2 minutters valse med diff. lay-out





Pathé 100539 5. - 24 cm - koblet med 8. 100543
Pathé-pladen annonceres, men ikke af Herold.



5. Pathé 100539 koblet med 8. 100542
Bemærk "n" i titlen i forhold til ovenstående Pathé plade.
Scan: Erik Høst

Dansk Fonograf Magasin. København, formentlig i november 1903 sammen med de foranstående fem valser? Eller måske i 1904?

6. 100540 Miserere. "Il trovatore". ”Troubaduren” DFM 540 (1906)
Døden nu snart sig nærmer.
Verdi - dansk overs.
(Ah, che la morte.)
m. orkester.

Pathé 100540/545 29 cm - 90.
Pathé 100540/543 29 cm - 90.
Pathe 100540/537 24 cm - 90.
Pathéfon D 1201 (10.1920?) 80.
Pathéfon N 1076 80.



DFM 2 minutters valse – Miserere som solo-arie for tenor.
Sopranens part spilles af en trompetist.
Foto: Ole Pilgaard



Alternativ etiket og kanttekst


En alternativ Herold valse-æske? Eller blot en fan,
som har klæbet sangerens kontrafej på?





Fotos: Jesper Tveden



6. Pathéfon D 1201 koblet med 3. 100537
I spejlskrift er datoen: 20/10-20





6. Pathéfon N 1076 100540 koblet med 3. 10537
Scan tv: Erik Høst – Etiketten har en række skrivefejl!
På etiketten til højre, er i det mindste matricenummeret nu rigtigt og pladenummeret "1076 B" er printet i lakken.

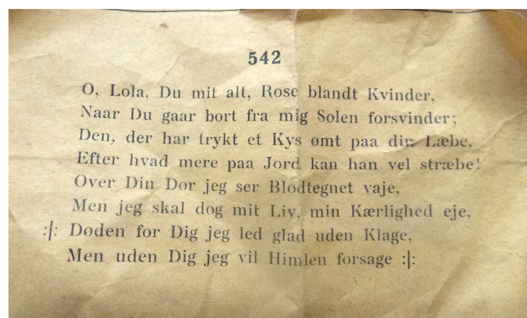
(DFM valse 541 er Graalsfortællingen indsunget af Peter Cornelius.)

7. 100542 Siciliana. "Cavalleria rusticana".
O Lola, du mit alt.
Mascagni - dansk overs.
(O Lola, bianca.)
m. piano.

257 HDK

DFM 542 (1906)
Pathé 100542/539 29 cm - 90.
Pathé 100542/535 24 cm - 90.
Pathéfon D 1200 80.
Pathéfon D 1202 80.
Pathéfon 100542?/100543?
Polyphon H 256 (1935) 77,9.





542

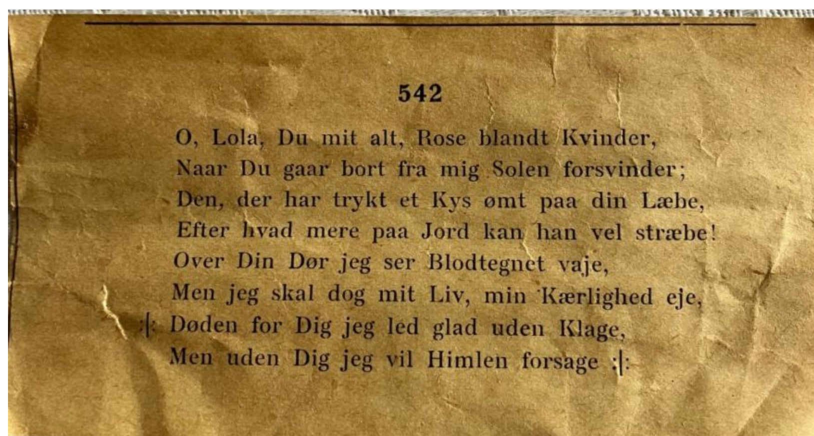
O, Lola, Du mit alt, Rose blandt Kvinder,
Naar Du gaar bort fra mig Solen forsvinder;
Den, der har trykt et Kys ømt paa din Læbe,
Efter hvad mere paa Jord kan han vel stræbe!
Over Din Dør jeg ser Blodtegnet vaje,
Men jeg skal dog mit Liv, min Kærlighed eje,
:|: Døden for Dig jeg led glad uden Klage,
Men uden Dig jeg vil Himlen forsage :|:

7. DFM 542 2 min. valse med tekst





Th: Blot V.H.



542

O, Lola, Du mit alt, Rose blandt Kvinder,
Naar Du gaar bort fra mig Solen forsvinder;
Den, der har trykt et Kys ømt paa din Læbe,
Efter hvad mere paa Jord kan han vel stræbe!
Over Din Dør jeg ser Blodtegnet vaje,
Men jeg skal dog mit Liv, min Kærlighed eje,
:|: Døden for Dig jeg led glad uden Klage,
Men uden Dig jeg vil Himlen forsage :|:

Fotos: Jesper Tveden



7. Pathé 100542 koblet med 5. 100539
Scan: Erik Høst



7. Pathéfon D 1202 koblet med 2. D 1200
I spejlskrift er anført: 8-11-12
I øvrigt sært, at den ene side har nr. 1200 og den anden 1202!?
Måske er det blot en trykfejl?
I bogen om Pathé Acoustic recordings in Scandinavia er 1202 ikke anført.



7. Pathéfon 100542 (D 1202) koblet med 2. D 1200
En sen udgave (1919 i spejlskrift), hvor det kneb med de rigtige etiketter.



7. Polyphon H 256 B koblet med 2. H 256 A.

Overspillet første gang den 9.5.1935 sammen med "Husker du i Høst". Der er ingen kommentarer i optagejournalen om, hvorfor de ikke blev benyttet. Måske har det været det første forsøg, som ikke lykkedes så godt? Den 21.11. blev 6 valser overført til plade. De blev alle udgivet.

8. 100543 <u>Mit Hjerte og min Lyre</u>.
Alt lægger for din Fod jeg ned.
Kjerulf - Th. Moore / v. Caralis
m. piano.

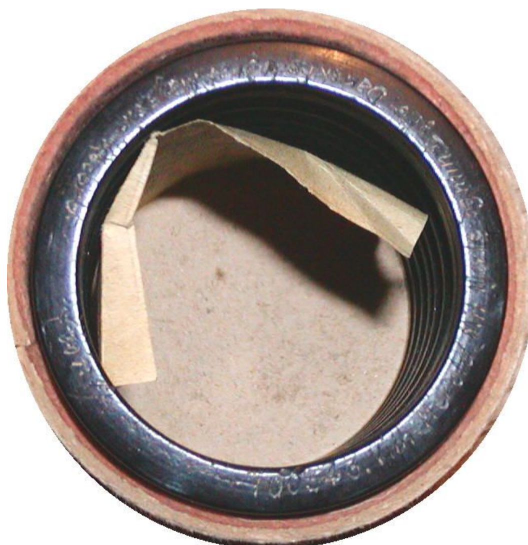
260 HDK

DFM 543 (1906)
Pathé 100543/540 29 cm - 90.
Pathé 100543/539 24 cm - 90.
Pathéfon D 1200 80.
Pathéfon 100542?/100543?
Polyphon H 258 (1935) 77,9.





En tidlig og sen udgave? Med og uden "Kontor & Lager"



8. 100543 DFM 2 minutters valse m. tekst indlagt









8. Pathé 100543 – 24 cm - koblet med 5. 100539
"MIN Hjerte og min Lyre" – indspilningen er IKKE annonceret på Pathé-pladen.



8. Polyphon H 258 B koblet med 1. H 258 A

9. 100544 <u>Majsang: Vær hilset min Sol</u>. DFM 544 (1906)
I den lyse, den unge, den dejlige Maj Pathé 100544/545 24 cm - 90.
Lembcke - Elith Reumert
m. piano.



9. DFM 100544 2 min. valse

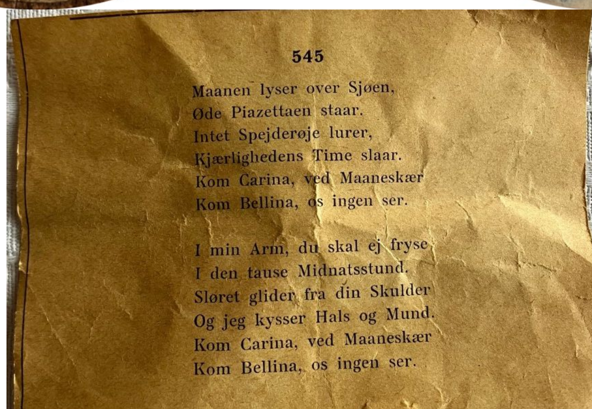


9. 100544 Pathé koblet med 10. 100545
Foto: Ole Pilgaard

10. 100545	<u>Venetiansk Serenade: Kom Carina</u>. Maanen lyser over Søen. Johan Svendsen - John Paulsen m. piano. (Stor str. valse??)	DFM 545 (1906) Pathé 100545/544 24 cm - 90. Pathé 100545/540 29 cm - 90. Pathéfon D 1203 80. Pathéfon N 1077 80. DFM 1573??







545

Maanen lyser over Sjøen,
Øde Piazettaen staar.
Intet Spejderøje lurer,
Kjærlighedens Time slaar.
Kom Carina, ved Maaneskær
Kom Bellina, os ingen ser.

I min Arm, du skal ej fryse
I den tause Midnatsstund.
Sløret glider fra din Skulder
Og jeg kysser Hals og Mund.
Kom Carina, ved Maaneskær
Kom Bellina, os ingen ser.

Fotos: Jesper Tveden





Tv: 10. Pathé 100545 koblet med 9. 100544 – th: Pathéfon N 1077 koblet med 100538
Foto tv: Ole Pilgaard





Pathéfon N 1077 10. Tv: (klæbet på en etiket med John Finnmann)koblet med 4. D 1203
Datoen 10/9/20 er indgraveret i pladen
Th: klæbet på en etiket med John Forsell

Emil Berliner. København, slutningen af december 1899.
(Optaget af W. Sinkler Darby.)

11. 180A   Vaagn af din Slummer.   (Es) 82599 (1900) 75,0.
"Bertran de Born".
Heise - E. v. d. Recke
m. piano.



11. Emile Berliner's Gramophone 82599
Herolds allerførste indspilning. Titlen "Vaagn af din Slummer" har først været anført som "Vaagn af din Slumber", og er tydeligt rettet. Enkelt-sidet.
Informationerne er påført af dengang kgl. Operasanger Herold himself!
Han blev jo først kgl. Kammersanger i 1901.
Foto: Ole Pilgaard

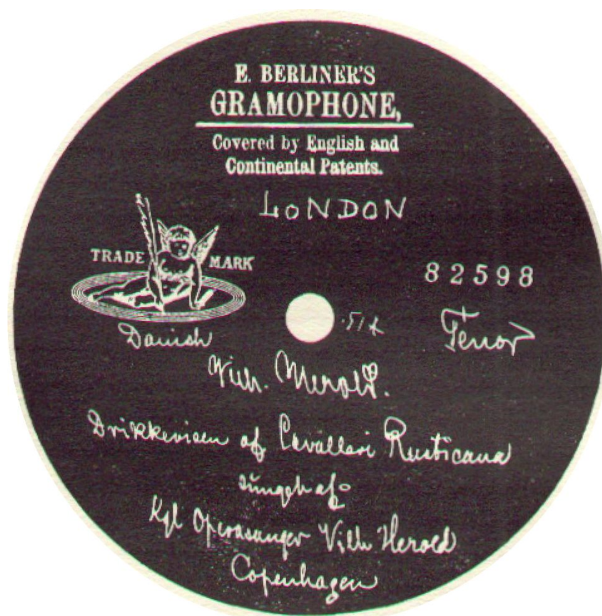
12. 181A   Drikkevisen. "Cavalleria rusticana".   (Es) 82598 (1900) 75,0.
Mascagni - dansk overs.
(Viva il vino.)
m. piano.





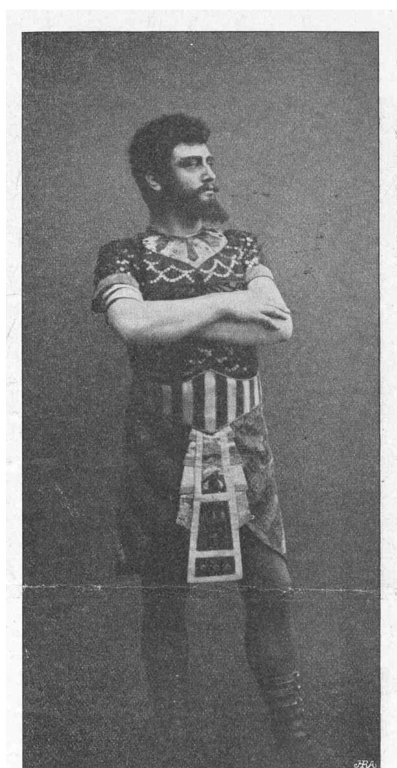
Emile Berliner's Gramophone 12. 82598. - For- og bagside

Foto: Ole Pilgaard



12. Fra Knud Hegermann-Lindencrones: Grammofonbogen

13. 182A Serenade. "Faust". (Es) 82601 (1900) 75,0.
Gounod - dansk overs.
(Laisse-moi.)
m. piano.



Kammersanger Herold i Aïda.
(Fot. af Juncker-Jensen.)

En Forskrækkelse.

Det var en alvorlig Forskrækkelse, alle Kammersanger Herolds Venner og Veninder fik sig, da de en Dag aabnede deres Aviser og læste, at den udmærkede Sanger havde søgt sin Afsked fra den kongelige Scene. De, der havde Aandsnærværelse til hurtig at læse videre, kom lettere over det, thi de fik inden længe at vide, at det hele blot var en formel Historie, som de rigtignok syntes kunde være meddelt paa en mere skaansom Maade. Men der er alligevel kommet en slem Skræk i Blodet paa mange ved denne Lejlighed. Javist, ræsonnerer de, naar Hr. Herold ikke *kan* taale at synge mere end 5 Maaneder af Aaret, saa maa han hellere det end rent at spolere Stemmen, men hvorfor skal han have Lov til at rejse udenlands i den øvrige Tid? Der er saa meget, der frister der ude, de store Scener, de store Gager. Og det er det, hans mange Veninder frygter for, at han en Dag føler sig hjemme derude, naar han først er bleven »Gæst« herhjemme.

I 1903 tog Herold sin afsked fra Det kgl. Teater
men aftalte at komme som gæst i et antal forestillinger hvert år.

Klip fra en af datidens mange årbøger.



Portræt af Operasangeren Vilhelm Herold
Pastel, 185 x 90 cm
Betegnet: Til Vilh. Herold fra P.S. Krøyer, Marts 1902.

Vilhelm Herold (1865-1937) som Lohengrin i "Lohengrin",
opera i 4 akter af Richard Wagner, Det Kongelige Teater 1902.
Pastel i hel figur på Hofteatret

Royal Opera Covent Garden

THE GRAND OPERA SYNDICATE, LIMITED.
Manager .. .. .. M. ANDRE MESSAGER
Secretary and Business Manager, Mr. NEIL FORSYTH

THIS EVENING'S PERFORMANCE.

Special Performances
THIRD PERFORMANCE OF THIRD SERIES

Saturday, May 14th, at 7.45

WAGNER'S Opera

LOHENGRIN

(IN GERMAN)

Lohengrin	Herr HEROLD
Heinrich der Vogler	Herr KNUPFER
Elsa	Fräulein DESTINN
Telramund	Herr VAN ROOY
Ortrud	Frau REINL
Heerrufer	Herr KRASA
Conductor ...	Dr. HANS RICHTER
Stage Manager	Herr Wirk.

Herold som Lohengrin på Covent Garden 14. maj 1904

Royal Opera Covent Garden

THE GRAND OPERA SYNDICATE, LIMITED.
Manager .. .. .. M. ANDRE MESSAGER
Secretary and Business Manager, Mr. NEIL FORSYTH

THIS EVENING'S PERFORMANCE.

Special Performances
FIFTH PERFORMANCE OF SECOND SERIES

Tuesday, May 24th, at 7

WAGNER'S Opera

Die Meistersinger

(IN GERMAN)

Hans Sachs	Herr VAN ROOY
Veit Pogner	Herr KNUPFER
Kunz Vogelgesang ...	Herr DE MEYER
Konrad Nachtigall ...	Herr GERBER
Sextus Beckmesser ...	Herr KRASA
Fritz Kothner ...	Herr SCHUTZ
Balthazar Zorn ...	Herr SIMON
Ulrich Eisslinger ...	Herr HORTY
Augustin Moser ...	Herr SCHRODER
Hermann Ortel ...	Mr. W. HIGLEY
Hans Schwarz ...	Herr WERNER
Hans Foltz	Herr RAUSCHAL
Walther von Stolzing	Herr HEROLD
David...	Herr REISS
Eva	Frau EGLI
Magdalene	Frau HERTZER DEPPE
Ein Nachtwachter ...	M. COTREUIL
Conductor ...	Dr. HANS RICHTER

Herold som Walther von Stolzing i "Mestersangerne"
på Covent Garden 24. maj 1904.

571

KJØBENHAVN. SÆSON 1898—99.

Privat-Koncerten

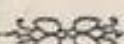
i

Koncert-Palæets mindre Sal

Fredag den 17. Februar Kl. 8

med Assistance af

Pianistinden Fru **Agnes Adler,** Kgl. Operasangerinde Frk. **Margarethe Boeck,** Kgl. Operasanger **Vilhelm Herold,** Komponisten, Dr. **Edvard Grieg,** Komponisten, Professor **August Winding,** Kgl. Kapelmusikus **Axel Gade,** Kgl. Kammermusikus **Henry Bramsen** og Komponisten **Alfred Tofft**.



PROGRAM.

1. L. v. BEETHOVEN: Sonate Op. 24, F-Dur.
   a. Allegro. — b. Adagio. — c. Scherzo. — d. Rondo.
   D'Hrr. Prof. AUG. WINDING og Kgl. Kapelmusikus AXEL GADE.

2. ALFRED TOFFT: a. Mädchenlieder.
   1. »Ich muss es einsam tragen«.
   2. »Die Knospen sprangen«.
   b. Santas Arie af Operaen »Vifandaka«.
   Kgl. Operasangerinde Frk. MARGARETHE BOECK og KOMPONISTEN.

3. EDVARD GRIEG: a. »Vær hilset I Damer«.
   b. »Ved Rondarne«.
   c. »Ein Traum«.
   Hr. Kgl. Operasanger VILHELM HEROLD og KOMPONISTEN.

4 a. J. S. BACH: Solo for Violoncel.
   b. ROB. SCHUMANN: Andante af Op. 129.
   c. DAVID POPPER: Spinnlied.
   Hr. Kgl. Kammermusikus HENRY BRAMSEN og Fru AGNES ADLER.

5. EDVARD GRIEG: a. »Jeg giver mit Digt«.
   b. »Det første Mødes Sødme«.
   c. »Tak for dit Raad«.
   Hr. Kgl. Operasanger VILHELM HEROLD og KOMPONISTEN.

Flygel: HORNUNG & MØLLER.

Et fornemt program fra 1899, hvor Edvard Grieg akkompagnerer kgl. operasanger Herold i egne værker! Herold blev først kgl. kammersanger i 1901. Tænk hvis båndoptageren havde været opfundet! Margrethe Boeck blev senere gift Lendrop

Tak til Morten Hein for programmet.